



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель **НПФ МУССОН МАРИН.**  
Manufacturer **MUSSON MARINE Ltd.**

Адрес **29/4А, ул. Вакуленчука, Севастополь, Украина, 99053, А/Я 20. Тел: +38 0692 537628 (233490), Факс: +38 0692 557123.**  
Address **29/4A, Vakulenchuk St., Sevastopol, Ukraine, 99053, P.O. Box 20. Tel: +38 0692 537628 (233490), Fax: +38 0692 557123.**

Изделие\*  
Product\*

**Прибор диагностики и контроля ПВ/КВ и УКВ радиостановок с ЦИВ.**  
Type **MRTS - 7.**

**MF/HF/VHF DSC Marine Radio Test Device.**  
Type **MRTS - 7.**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **04240000**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

**Часть IV Правил по оборудованию морских судов, издания 2007, Резолюции ИМО А.948(23).**  
**Part IV of Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, edition 2007, IMO Resolution A.948(23).**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **25.01.2013**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

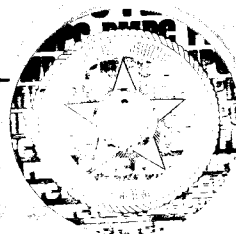
Дата выдачи  
Date of issue **25.01.2008**

№ **08.61010.184**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



подпись  
signature



**Чуйков С.В. / S. Chuikov**

( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные

Technical data

Прибор обеспечивает:

формирование ВЧ- сигналов в диапазоне 0,49 – 200 МГц;

измерение частоты сигналов в диапазоне 0,1 – 640 МГц;

измерение мощности сигналов в диапазоне от 0 дБм до +45 дБм (УКВ); от 0 дБм до +59 дБм (ПВ/КВ).

The device provided:

generating RF signals in the frequency range 0,49 – 200 MHz;

measuring frequency in the range 0,1 – 640 MHz;

measuring power output in the range from 0 dBm to +45 dBm (VHF); from 0 dBm to +59 dBm (MF/HF);

Прибор позволяет тестировать следующие типы оборудования:

УКВ аппаратуру двусторонней радиотелефонной связи, УКВ приемопередатчики, УКВ приемопередатчики с ЦИВ, ПВ/КВ оборудование радиотелефонной связи, ПВ/КВ ЦИВ контроллеры, ПВ/КВ приемники для ведения наблюдения за ЦИВ.

The device is designed for test of next types of equipment:

the two-way VHF radiotelephone apparatus, VHF transceivers, VHF DSC controller and DSC watch receiver, MF/HF radiotelephone equipment, MF/HF DSC controller, MF/HF DSC watch receiver.

Дополнительно MRTS-7 позволяет тестировать: УКВ аппаратуру двусторонней радиотелефонной связи с воздушными судами (только для пассажирских судов на частотах 121,5 МГц и 123,1 МГц), носимые радиотелефонные станции, работающие в диапазоне 300,025 - 300,225 МГц (требуются для судов смешанного (река-море) плавания), приемники службы НАВТЕКС.

MRTS-7 extra testing: two-way VHF radiotelephone apparatus for communication with aircrafts (121,5 MHz and 123,1 MHz frequency for Passenger Ships only), portable UHF radiotelephone station operating within the range of 300,025-300,225 MHz (required for ships of river-sea navigation), NAVTEX system receiver.

По условиям эксплуатации, прибор предназначен для работы во внутренних помещениях при температуре 0°C + +45°C и относительной влажности воздуха до 95% при +30 °C.

Device is designed for the operation in the internal cabins at a temperature range 0°C + +45°C, and relative humidity up to 95 % by +30 °C

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства

Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия АСОА.464418.000ТУ, программа и методика испытаний АСОА.464418.000 ПМИ одобрены ЗАО "Морской Регистр Судоходства" г. Севастополь 23.01.2008 (письмо No 184-002-4.3.1/197 от 23.01.2008).

Technical Specifications АСОА.464418.000ТУ, program and method of testing АСОА.464418.000 ПМИ are approved by JSC "Maritime Register of Shipping" Sevastopol 23.01.2008 (latter No 184-002-4.3.1/197 dated 23.01.2008).

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 08.47008.184 от 25.01.2008  
Report No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Область применения и ограничения

Application and limitations

Прибор предназначен для тестирования оборудования ГМССБ при обеспечении квалифицированного технического обслуживания и ремонта в море, а также для применения в специализированных предприятиях и лабораториях при выполнении проверок радиооборудования в соответствии с Резолюцией ИМО А.948(23).

Предприятие-изготовитель обеспечивает поддержку программного обеспечения прибора и распространение новых версий ПО через свой сайт в интернете.

The device designed for testing GMDSS equipment during at-sea electronic maintenance capability, and using of special plants and laboratories for checking radio equipment in accordance with IMO Resolution A.948(23).

Manufacturer guarantee supporting of the device's soft and distribution of the new version of the soft by placing on the manufacturer's site.

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.

The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.